



# Bois & forêts des tropiques

1<sup>er</sup> trimestre 2016  
n° 327

# Bois & forêts des tropiques

Revue éditée par le Cirad  
n° 327 / 1<sup>er</sup> trimestre 2016

## Rédacteur en chef

Jacques Tassin

## Coordination éditoriale

Jean-François Trébuchon

## Appui scientifique en botanique

Michel Arbonnier (Cirad)

## Comité de rédaction

Philippe Chardonnet

François Fromard

Antoine Galiana

Comité scientifique

Ronnie de Camino (Costa Rica)

Carol Colfer (états-Unis)

Xavier Deglise (France)

Luis Garcia Esteban (Espagne)

Annette Hladik (France)

Katharina Kühmayer (Autriche)

Jean-Paul Lanly (France)

Dominique Louppe (Belgique)

Florencia Montagnini (Argentine)

Olivier Monteuiis (France)

Garth Nikles (Australie)

Christel Palmberg-Lerche (Finlande)

John Parrotta (états-Unis)

Jean-Pierre Pascal (France)

P.S. Ramakrishnan (Inde)

Jacques Valeix (France)

Peter J. Wood (Royaume-Uni)

## Graphiste

Jean-Jacques Gonod

## Correcteur

Jacques Bodichon

## Traducteurs

Ilona Bossanyi

Luis Carvajal

## Service de presse

Sylvie Vago

Laurence Campas

## Webmestre

Christian Sahut

## Directeur de publication

Michel Eddi

## Abonnements et commandes de numéros

Cirad - Bois et forêts des tropiques

Campus international de Baillarguet

TA C-DIR/B

34398 Montpellier Cedex 5, France

Tél. +33 4 67 59 37 81

Télécopie : +33 4 67 59 37 55

Site web : [bft.cirad.fr](http://bft.cirad.fr)



Mampu, on the savannahs of the Bateke plateau. A plantation of *Acacia auriculiformis* aged about twenty years (background). Harvest of cassava that was grown after the slashing and burning of an acacia parcel (front scene).  
Photo R. Peltier.



## Relecteurs ayant contribué à l'évaluation des articles en 2015/

### *Reviewers who have contributed to the evaluation of articles in 2015.*

Francis Agbogon, Sehenon Andriantsaralaza, Michel Arbonnier, Marie Louise Avana Tientcheu, Marcel Badji, Gilles Balança, Sandrine Bardet, Sabas Barima, Alain Bertrand, Lilian Blanc, Jean Bogaert, Laurence Boutinot, Charles de Cannière, Jean César, Gilles Chaix, Bertrand Charrier, Adou Yao Constant, Benoît Courbaud, Olivier Deheuvels, Jean-Louis Doucet, Charles Doumenge, Marra Dourma, Émilien Dubiez, Hervé Duchaufour, Anna Duplex, Luc Durrieu de Madron, Christian Énard, Belarmain Fandohan, Christian Fargeot, Adeline Fayolle, Antoine Galiana, Laurent Gazull, Valéry Gond, Jean-Michel Harmand, Jacques Imbernon, Philippe Karpe, Kouami Kokou, Wala Kperkouma, Paul Lehmann, Guillaume Lescuyer, Charles Lilin, Dominique Louppe, Bernard Mallet, Adamah Messan, Anne Mette Lykke, Quentin Meunier, Sabine Miehé, Olivier Monteuiis, Frédéric Mothe, Roger Moya Roque, Johan Oszwald, Amadé Ouedraogo, Guillaume Pot, Bernard Riera, Vivien Rossi, Abdessadek Sesbou, Jacques Tassin, Jean Jules Tewa, Emmanuel Torquebiau, Jean-François Trébuchon, Andrew Wardell.

Accès gratuit aux articles  
en **version électronique** sur le site web :

**[bft.cirad.fr](http://bft.cirad.fr)**

© Bois et forêts des tropiques

ISSN 0006-579X

Dépôt légal : mars 2016

283997X - Imprimé en France par Jouve S.A.

11, boulevard Sébastopol, BP 2734

75027 Paris Cedex 01, France

Maquette : J.-J. Gonod, Montpellier

Numéro d'inscription à la CPPP : 59465

Directeur gérant : Michel Eddi

**Version papier** abonnement annuel  
de 4 numéros :

France : **240 €/an ttc**

Autres pays de l'Union européenne : **240 €/an ht**

Pays hors Union européenne : **260 €/an ht**

## Conditions de publication

Consulter les instructions aux auteurs qui figurent sur le site web : [bft.cirad.fr](http://bft.cirad.fr)  
Pour être recevables, les textes doivent être originaux. Tous les articles sont soumis à l'appréciation d'un comité de lecture. Après acceptation, des corrections ou modifications sont proposées aux auteurs. Les opinions émises par les auteurs n'engagent pas la responsabilité de la rédaction.



## Politique d'Accès Libre Open Access policy

La revue est en Accès Libre gratuit sans frais de publication et sans frais de lecture sur le site web. Il n'y a pas d'embargo, les articles sont accessibles sur le site web immédiatement après publication. Tous les frais de publication et d'évaluation sont pris en charge par la revue. Seul le tirage papier est payant avec un abonnement annuel, sans obligation pour la publication de l'article. Les articles sont régis en France par le droit d'auteur avec une cession de droits. L'auteur a la paternité du contenu et cède seulement ses droits pour la fabrication et la diffusion électronique et imprimée de l'article. L'auteur est libre de diffuser l'article dont il est auteur autant qu'il le souhaite et sans réserve, sans le modifier. L'auteur est libre de déposer l'article dans les archives publiques et sur les sites web de son institution de recherche. Les articles sont régis à l'international par les licences Creative Commons.



La licence utilisée est  
Attribution - Pas de Modification (CC BY-ND).

Cette licence autorise la redistribution, à des fins commerciales ou non, tant que l'œuvre est diffusée sans modification et dans son intégralité, avec attribution et citation du nom des auteurs selon le souhait de la revue.

L'auteur est autorisé à :

- Partager - copier, distribuer et communiquer le matériel par tous moyens et sous tous formats pour toute utilisation, y compris commerciale.
- L'offrant ne peut retirer les autorisations concédées par la licence tant que vous appliquez les termes de cette licence.



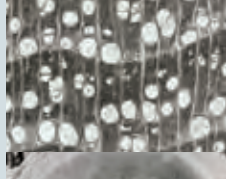
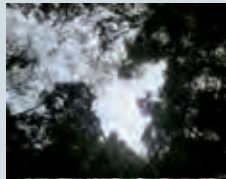
## LE POINT SUR...

- Régime de chablis et régénération des arbres dans la Réserve de biosphère d'Ipassa au Gabon** 5  
J. P. OBAME ENIGONE, L. BÉLANGER, S. ASSAME
- Dynamiques de changements de la couverture forestière et du stock de carbone en République démocratique du Congo : le cas de l'approvisionnement en bois-énergie du bassin de Kinshasa** 19  
V. GOND, E. DUBIEZ, M. BOULOGNE, M. GIGAUD, A. PEROCHES, A. PENNEC, N. FAUVET, R. PELTIER
- Propagation végétative de *Vitex doniana* sweet à partir de sections de racine** 29  
P. M. MAPONGMETSEM, G. FAWA, J. B. NOUBISSIE-TCHIAGAM, B. A. NKONGMENECK, S. S. H. BIAOU, R. BELLEFONTAINE
- Perceptions et savoirs locaux sur les espèces oléagineuses locales dans le Kéné Dougou, Burkina Faso** 39  
F. R. S. TIETIAMBOU, A. M. LYKKE, G. KORBEOGO, A. THIOMBIANO, A. OUÉDRAOGO
- Les cernes dans les bois tropicaux africains, nature et périodicité : peuvent-ils révéler l'âge des arbres ?** 51  
A. MARIAUX



## VOS LECTURES

4 - 38






## FOCUS ON...

- Windthrow patterns and regeneration of trees in the Ipassa biosphere reserve in Gabon** 5  
J. P. OBAME ENGONE, L. BÉLANGER, S. ASSAME
- Dynamics of forest cover and carbon stock in the Democratic Republic of Congo:  
Case of the wood-fuel supply basin of Kinshasa** 19  
V. GOND, E. DUBIEZ, M. BOULOGNE, M. GIGAUD,  
A. PEROCHES, A. PENNEC, N. FAUVET, R. PELTIER
- Vegetative propagation of *Vitex doniana* sweetfrom root segments cuttings** 29  
P. M. MAPONGMETSEM, G. FAWA, J. B. NOUBISSIE-TCHIAGAM,  
B. A. NKONGMENECK, S. S. H. BIAOU, R. BELLEFONTAINE
- Local perceptions and knowledge of oil-seed plants  
in Burkina Faso's Kéné Dougou province** 39  
F. R. S. TIETIAMBOU, A. M. LYKKE, G. KORBEOGO, A. THIOMBIANO, A. OUÉDRAOGO
- Nature and periodicity of growth rings in African timber:  
Can they be used to determine the age of trees?** 51  
A. MARIAUX, I. BOSSANYI (TRANS.)



## BOOK REVIEW

4 - 38